



**Veterinární osvědčení pro vývoz krmiva pro okrasné akvarijní rybičky
z České republiky do Tuniské republiky**

**Certificat sanitaire vétérinaire d'importation des aliments pour les poissons d'ornement
en provenance de la République Tchèque**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce Partie I: Renseignements concernant le lot expédié	I.1. Odesílatel Expéditeur Název Nom Adresa Adresse Země Pays Telefon Téléphone		I.2. Číslo jednací osvědčení N° de référence du certificat	
			I.3. Příslušný ústřední orgán Autorité centrale compétente	
			I.4. Příslušný místní orgán Autorité locale compétente	
	I.5. Příjemce Destinataire Název Nom Adresa Adresse Telefon Téléphone		I.6. Převazce (pokud připadá v úvahu) Transitaire (s'il y a lieu)	
	I.7. Země původu Pays d'origine Kód ISO Code ISO Země odeslání Pays de provenance Kód ISO Code ISO		I.8. Region původu (pokud připadá v úvahu) Région d'origine (code s'il y a lieu)	
	I.9. Místo původu nebo odeslání Lieu d'origine ou de provenance Název Nom Číslo schválení Numéro d'agrément Adresa Adresse		I.10. Místo určení Lieu de destination	
	I.11. Místo nakládky Lieu du chargement		I.12. Datum odjezdu Date du départ	
	I.13. Dopravní prostředky Moyens de transport Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Avion Navire Wagon Véhicule routier Autres Identifikace: Identification: Odkaz na dokument: Référence documentaire:			

I.14. Teplota produktu <i>Température du produit</i>	I.15. Celkové množství <i>Quantité totale</i>	I.16. Celkový počet balení <i>Nombre total de conditionnement</i>																		
I.17. Číslo pečete nebo číslo kontejneru <i>Numéro de scellé ou du container</i>																				
I.18. Zboží určené pro krmení živočichů <i>Marchandise aux fins de l'alimentation animale</i> ☐																				
I.19. Popis zboží <i>Identification de la marchandise</i> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Název produktu <i>Nom du produit</i></th> <th>Způsob zpracování <i>Type de traitement</i></th> <th>Zpracovatelské zařízení <i>Atelier de transformation</i></th> <th>Počet balení <i>Nombre de conditionnement</i></th> <th>Typ balení <i>Type de conditionnement</i></th> <th>Čistá hmotnost <i>Poids net</i></th> <th>Číslo šarže <i>Numéro du lot</i></th> <th>Datum výroby <i>Date de production</i></th> <th>Datum expirace <i>Date d'expiration</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="9" style="text-align: center; vertical-align: middle;"> SPECIMEN </td> </tr> </tbody> </table>			Název produktu <i>Nom du produit</i>	Způsob zpracování <i>Type de traitement</i>	Zpracovatelské zařízení <i>Atelier de transformation</i>	Počet balení <i>Nombre de conditionnement</i>	Typ balení <i>Type de conditionnement</i>	Čistá hmotnost <i>Poids net</i>	Číslo šarže <i>Numéro du lot</i>	Datum výroby <i>Date de production</i>	Datum expirace <i>Date d'expiration</i>	SPECIMEN								
Název produktu <i>Nom du produit</i>	Způsob zpracování <i>Type de traitement</i>	Zpracovatelské zařízení <i>Atelier de transformation</i>	Počet balení <i>Nombre de conditionnement</i>	Typ balení <i>Type de conditionnement</i>	Čistá hmotnost <i>Poids net</i>	Číslo šarže <i>Numéro du lot</i>	Datum výroby <i>Date de production</i>	Datum expirace <i>Date d'expiration</i>												
SPECIMEN																				

II. Veterinární informace Information sanitaires	II.a. Číslo jednací osvědčení N° de référence du certificat
II.1 Potvrzení o zdravotní nezávadnosti Public Health Attestation Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že výše uvedené produkty splňují tyto zdravotní podmínky: <i>Je soussigné vétérinaire officiel, certifie que les produits décrits ci-dessus remplissent les conditions sanitaires suivantes:</i> II.1.1 Produkty jsou složeny z ryb, vodních živočichů nebo jejich částí, z rybí moučky, rybího oleje a/nebo moučky z koryšů s vyloučením vodních savců s průkaznými klinickými příznaky přenosných nemocí; krmivo bylo připravováno, přepravováno, transformováno, baleno a zabaleno, skladováno a dopravováno za řádných hygienických podmínek při plném dodržování požadavků zdravotních veterinárních předpisů EU a České republiky. <i>Sont constitués des poissons, des animaux aquatiques ou des parties de ceux-ci, de la farine de poisson, de l'huile des poissons et/ou de la farine des crustacés sauf les mammifères aquatiques montrant des signes cliniques des maladies transmissibles ; Ont été préparés, manipulés, transformés, conditionnés, emballés, entreposés et transportés dans des conditions d'hygiène satisfaisantes dans le respect des exigences sanitaires réglementaires en Tchéquie et Européennes.</i> II.1.2 Krmivo bylo vyrobeno v kontrolovaném a certifikovaném zařízení příslušným kontrolním orgánem České republiky. <i>Ont été produits dans un établissement contrôlé et agréé à cet effet par l'autorité compétente Tchéquie.</i> II.1.3 Krmivo bylo vyrobeno z vodních živočichů výše uvedených v prvním odstavci, dále rozemletých na prášek a tepelně zpracovaných za účelem snížení vlhkosti na hodnoty nižší než 10 %. <i>Ont été produits à partir des animaux aquatiques sus cités au premier paragraphe pulvérisés et traités par la chaleur pour réduire la teneur de l'humidité à moins de 10 %.</i> II.1.4 Neobsahuje fekální produkty, moč a stejně tak ani neobsahuje zbytky z trávicího systému, ať už jsou výroba a způsob zpracování směsi jakékoliv. Krmivo neobsahuje ani zbytky pocházející ze suchozemských živočichů nebo z odpadů jakéhokoliv původu. <i>Ne contiennent pas les matières fécales, urine, ainsi que le contenu de l'appareil digestif, quelque soit le mélange réalisé, quelque soit la nature de son traitement, des sous produits issus des animaux terrestres ou des déchets quelque soit leur nature.</i> II.1.5 Krmivo neobsahuje zbytková množství antibiotik a v množstvích přesahujících přípustné meze stanovené platnými normami určenými podle státního kontrolního plánu vycházejícího z legislativy EU hormony, pesticidy, radioaktivní prvky a látky znečišťující životní prostředí (jako dioxin, PCDD, PCDF...), arzen, rtuť, dusičnany. <i>Ne renferment pas de résidus des antibiotiques, des hormones, des pesticides, d'éléments radio actifs, de contaminants de l'environnement (dioxine, PCDD, PCDF, ...), d'arsenic, du mercure, des nitrites en quantités excédant les niveaux admissibles fixés par les normes en vigueur sur la base du plan national de contrôle conformément aux législations Européennes.</i> II.1.6 Analýza provedená příslušnou schválenou laboratoří z pěti náhodně zvolených a odebraných vzorků z vyrobené šarže při výrobě rybí moučky musí splňovat následující podmínky: <i>Sur la base d'analyse de 5 prélèvements des matières premières utilisées pour la fabrication de la farine de poisson, sélectionnés de façon aléatoire du lot transformé dans l'établissement agréé, ils doivent remplir les conditions suivantes:</i> – Mezofilní aerobní mikroorganismy celkem: / <i>Germes totaux aérobies mésophiles:</i> < 10⁶/g – Anaerobní mikroorganismy: / <i>Germes anaérobies:</i> < 10/g – Koliformní bakterie celkem: / <i>Coliformes totaux:</i> < 3/g – Clostridium perfringens: < 10/g – Stafylokoky: / <i>Staphylocoques:</i> < 10⁴/g	

II. Veterinární informace Information sanitaires	II.a. Číslo jednací osvědčení N° de référence du certificat
– Escherichia coli: / <i>Echérichia coli</i>: <10/g – Salmonely: nepřítomné ve 25g / <i>Salmonelles</i> :absence dans 25 g. II.1.7 Na krmiva se vztahovala veškerá preventivní opatření k zabránění kontaminace patogenními mikroorganismy, jež by mohly poškodit zdraví okrasných akvariálních rybiček po podání. <i>Ont fait l'objet de toutes les mesures préventives évitant la contamination avec des agents pathogènes pouvant nuire à la santé des poissons d'ornement après traitement.</i> II.1.8 Zboží je volně prodejně v České republice a v zemích EU. <i>Sont en vente libre en Tchéquie et dans les pays de l'Union Européenne.</i> II.1.9 Zboží bylo baleno a zabaleno do nového balení s uvedením následujícího označení: „Není určeno pro lidskou spotřebu“. <i>Ont été conditionnés et emballés dans des emballages neufs et munis des étiquettes portant la mention suivante : «Non destinée à la consommation humaine».</i> V: Fait à: Dne: Le: Jméno a funkce úředního veterinárního lékaře (hůlkovým písmem) <i>Nom en capitales et qualité du vétérinaire officiel</i> Podpis úředního veterinárního lékaře ⁽¹⁾ <i>Signature du vétérinaire officiel ⁽¹⁾</i> Úřední razítko ⁽¹⁾: <i>Sceau officiel ⁽¹⁾:</i>	
⁽¹⁾ Razítko a podpis musí být v jiné barvě, než je barva tisku osvědčení. <i>Le sceau et la signature du vétérinaire officiel doivent apposés dans une couleur différente des autres mentions du certificat</i>	